

GEMEINDE KIENS
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI CHIENES
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Gegenstand:

Oggetto:

Sicherheit am Arbeitsplatz - Beauftragung der TeamPrevent GmbH mit der arbeitsmedizinischen Betreuung.

Sicurezza sul lavoro - Incarico alla TeamPrevent Srl con l'assistenza medica.

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

05.08.2026

07:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

MARKUS MITTERHOFER
ANNA ANITA KAMMERER
MATTHIAS FALKENSTEINER
ANDREAS KIRCHLER
RENÈ PLONER

- Bürgermeister - Sindaco
- Vize-Bürgermeister - Vicesindaco
- Gemeindereferent - Assessore
- Gemeindereferent - Assessore
- Gemeindereferent - Assessore

A.E. - A.G.	A.U. - A.I.

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär,
Frau

Assiste il Segretario Comunale, Signora

Dr. Elfriede Steger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
il Signor

Markus Mitterhofer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der
Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt

A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato

**Sicherheit am Arbeitsplatz -
Beauftragung der TeamPrevent GmbH
mit der arbeitsmedizinischen
Betreuung.**

**Sicurezza sul lavoro - Incarico alla
TeamPrevent Srl con l'assistenza
medica.**

Vorausgeschickt, dass in Anwendung des Legislativdekretes vom 19.09.1994, Nr. 626 und des Artikels 28 der GV Nr. 81/2008 der Gemeindeverwaltung eine Reihe von Verpflichtungen zur Verwirklichung der Sicherheitsmaßnahmen am Arbeitsplatz erwachsen;

hervorgehoben, dass der Arbeitgeber sich an die allgemeinen Schutzmaßnahmen zu halten hat, die im Art. 3 vorgesehen sind, sowie die im Art. 4 des Legislativdekretes Nr. 626/94 angeführten Pflichten zu erfüllen hat, wobei er in Bezug auf die Art der Tätigkeit bei der Wahl der Arbeitsausrüstung, der verwendeten chemischen Substanzen oder Zubereitungen, sowie bei der Gestaltung der Arbeitsplätze die Gefahren für die Sicherheit und Gesundheit der Arbeitnehmer bewerten muss und zwar einschließlich jener, die Gruppen vor Arbeitnehmern betreffen, welche besonderen Gefahren ausgesetzt sind;

festgestellt, dass im Sinne des Art. 16 des genannten Legislativdekretes die Gemeindeverwaltung unter anderem verpflichtet wird, den für die Ausübung der vom Legislativdekret vorgeschriebenen Funktionen zuständigen Arzt namhaft zu machen;

nach Einsichtnahme in das Schreiben von TeamPrevent GmbH – Fachärzte für Arbeitsmedizin – vom 22.07.2026 mit welchem sich dieselben für die Tätigkeit der ärztlichen Überwachung im Sinne des genannten Legislativdekretes zur Verfügung stellt;

hervorgehoben, dass es als angebracht erachtet wird, diesen Dienst in Anspruch zu nehmen;

nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

Fachliches Gutachten:

Premesso che dall'applicazione e del decreto legislativo 19.09.1994, n. 626 e dell'art. 28 del DL n. 81/2008 all'amministrazione comunale derivano una serie di obblighi inerenti l'attuazione delle misure per la sicurezza sul lavoro;

rilevato che il datore deve attenersi alle misure di sicurezza previste dall'art. 3 non ch  adempiere agli obblighi indicati nell'art. 4 del decreto legislativo 626/94, secondo i quali in relazione alla natura dell'attivit  deve valutare, nella scelta delle attrezzature da lavoro, delle sostanze o dei preparati chimici impiegati, nonch  nella sistemazione dei luoghi di lavoro, i rischi per la salute dei lavoratori, ivi compresi quelli riguardanti i gruppi di lavoro esposti a rischi particolari;

constatato che ai sensi dell'art. 16 del citato decreto legislativo l'amministrazione comunale   tenuta, tra l'altro, a nominare il medico competente per l'esercizio delle funzioni previste dal sopracitato decreto legislativo;

vista la lettera della TeamPrevent Srl – specialisti in medicina di lavoro – del 22.07.2026, con cui la stessa si rende disponibile per la sorveglianza sanitaria ai sensi del citato decreto legislativo;

ritenuto opportuno fare ricorso al citato servizio;

visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018:

**Parere di regolarit  tecnico-
amministrativa:**

Positiv vom 04.08.2026

Elfriede Steger

Hash:

odJ9SvhV6JiszQwwwzfeLpzO7Nm7nsoNjH
HLoXHtMnU=**Buchhalterisches Gutachten:****Positiv vom 04.08.2026**

Elfriede Steger

Hash:

E6FxGqdnzxckThSPcsLqiN95YqBa6JSJeO+
TqQrpf4c=

Nach Einsichtnahme in das Einheitliche Strategiedokument und in den Haushaltsvoranschlag 2026;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan / Arbeitsplan;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Nach Einsicht in die geltende Satzung der Gemeinde Kiens;

Bei 5 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Mit dem vom Legislativdekret Nr. 626/94 für die Arbeitssicherheit und des Art. 28 der GV Nr. 81/2008 vorgesehenen Funktionen der TeamPrevent GmbH, gemäß Angebot vom 22.07.2026 zu betrauen.
2. Die Beauftragung erfolgt vorbehaltlich der Kontrolle der allgemeinen Voraussetzungen nach Art. 38 des Lgs. D. Nr. 163/2006.
3. Die Gesamtausgabe von Euro 153,72 wird wie folgt angelastet:

Verpflichtung Nr. n. impegno	Kompetenzjahr anno competenza	Kapitel capitolo	Kostenstelle centro costo	Kodex 5. Ebene codice 5° livello	Betrag importo
---------------------------------	----------------------------------	---------------------	------------------------------	-------------------------------------	-------------------

2082/2026	2026	01111.03.21100	11100	U.1.03.02.11.999	153,72 €
-----------	------	----------------	-------	------------------	----------

CIG: BCA22C5AA1	CUP:
-----------------	------

4. Nach festgestellter ordnungsgemäßer Ausführung des Auftrages, sowie nach Vorlage der entsprechenden MwSt.-Rechnung, diese zu liquidieren und auszuzahlen.

Positivo del 04.08.2026

Elfriede Steger

Hash:

odJ9SvhV6JiszQwwwzfeLpzO7Nm7nsoNjH
HLoXHtMnU=**Parere di regolarità contabile:****Positivo del 04.08.2026**

Elfriede Steger

Hash:

E6FxGqdnzxckThSPcsLqiN95YqBa6JSJeO+
TqQrpf4c=

Visto il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione 2026;

Visto il piano esecutivo di gestione / piano operativo;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Visto lo vigente statuto del Comune di Chienes;

Presenti 5 membri, tutti votanti

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità di voti legalmente espressi:

1. Di incaricare la TeamPrevent Srl per la sicurezza sul lavoro con le funzioni previste dal decreto legislativo n. 626/94 nonché dell'art. 28 del DL n. 81/2008 in conformità all'offerta del 22.07.2026.
2. L'incaricamento avviene previo controllo delle requisiti generali ai sensi dell'art. 36 del d.lgs. 163/2006.
3. La spesa totale di Euro 153,72 viene imputata come segue:

4. Di liquidare e pagare l'importo suddetto su avvenuta regolare esecuzione dell'incarico e anche previa presentazione della fattura d'IVA.

5. Gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

6. Es wird darauf hingewiesen, dass gegen diesen Beschluss während seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

5. Di dichiarare, con la medesima votazione, la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018.

6. Si fa presente che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione contro la presente delibera. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il Presidente

Der Sekretär - Il Segretario

Markus Mitterhofer

Dr. Elfriede Steger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird vom
10.08.2026 für 10 Tage, auf der digitalen
Amtstafel der Gemeinde Kiens veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata
sull'albo pretorio digitale del Comune di
Chienes dal 10.08.2026, per 10 giorni con-
secutivi.
